

*Index*

- A Modest Confutation* (1642), 155  
 attack on Milton's *Animadversions* (July 1641),  
 154, 157
- Achinstein, Sharon, 177
- acrostic, 91, 96, 176, 186
- Adamic language, 11, 83, 136, 146, 187
- Admonitio spiritualis doctrinae*, 36
- Ælfric, 23, 37, 41
- allegory, 9, 19–20, 21, 27, 31, 34, 38, 43, 44–8, 49,  
 57, 62, 64, 73, 88, 156, 186
- allusion, 10, 39, 76, 79, 85, 91, 92, 99, 100, 174, 186
- anachronism, 65
- anagram, 10, 20, 91, 93, 94–5, 96, 100, 186
- Anderson, Judith, 6
- Andrewes, Lancelot, 109, 131  
 'chronic logophilia', 109
- Anglo-Saxon Church, 148
- Anglo-Saxon Genesis  
 (ed.) Francis Junius (1655), 168
- Anglo-Saxon kings, 163  
 Alfred, 32  
 (trans.) Gregory's *Pastorals*, 25  
 Edgar, 39  
 Ethelbert, 39, 83  
 Red Cross's genealogy traced to, 53
- Anglo-Saxon language  
 monosyllabic nature thereof, 169  
 prevalence of compound words, 170
- Anglo-Saxon law, 34, 163, 167  
 frank-pledge, 33  
 gavelkind, 83
- Anglo-Saxon Parliament, 162, 163  
 name thereof, 164
- Anglo-Saxon studies  
 Early Modern, 7, 8–9, 16, 21–6, 37, 43, 53, 64,  
 83–5, 167–71, 185, 186  
 vs. Old English studies, 26
- Anne of Denmark, 88, 116  
 supposed recusancy of, 118
- antiqvarianism, 7, 9–10, 82, 84, 86, 97, 105, 164,  
 171, 185
- archaism, 28, 30, 61  
 Spenser's, 26  
 visual, 25
- Aristotle, 2
- Asser  
*Life of King Alfred* (1574), 25
- Augustine, 40, 120  
 mission to England, 39, 40, 83
- Babel myth, 177–8, 182–4, 185
- Bale, John, 40, 47  
*The Vocacyon of Johan Bale* (1553), 58
- Barish, Jonas, 65, 68
- Barton, Anne, 71, 73
- Becanus, Goropius, 136
- Bede, 32, 40, 82, 167
- Bennett, Thomas (Lord Mayor of London), 84
- Berkhout, Carl T., 22
- Bernard, Richard  
*The Faithfull Shepheard* (1607), 112
- Biblical Humanism, 7, 10–11, 12–15, 106, 110,  
 130, 141, 144, 145, 169, 183, 187  
 perceived dangers thereof, 110–12
- Blank, Paula, 9, 26, 30
- Blunt, Edward, 74
- Brerewood, Edward, 146, 187  
*Enquiries Touching the Diversity of Languages*  
 (1614), 140–1
- Bright, Timothy  
*Characterie* (1588), 78
- British identity, 41, 83, 87, 94
- Broughton, Hugh, 7, 121, 146, 187
- Brown, Piers, 121
- Brutus (Trojan, supposed founder of Britain),  
 59, 83, 88
- Bucanus, Gulielmus, 181
- Bullokar, John, 170
- Burgess, Glenn, 83
- Burghley, William Cecil, Lord, 43
- cabbala, 94

- Caedmon  
[attrib.] Anglo-Saxon Genesis. *See* Anglo-Saxon Genesis
- Caesar, 89
- Cain, Thomas H., 42
- Calvinism, 137
- Camden, William, 7, 9, 64, 69–70, 100, 158, 169, 187  
*Britannia* (1586), 60, 69, 87–8, 89–90  
*Remains Concerning Britain* (1605), 52, 63, 69, 76, 84, 93–6
- Cannon, Christopher, 30
- Caroline Church, 137, 138, 143, 144, 149
- Caroline succession, 139
- Casaubon, Isaac, 122
- catechism, 106
- Cawdry, Robert  
*A Table Alphabeticall* (1604), 2, 12, 77
- censorship, 159, 160
- Charles I, 116, 139, 161, 182  
royal proclamation on preaching, 15/16 June 1626, 137, 144
- Chaucer, Geoffrey, 16–18, 22, 23, 29, 168  
diction, 31  
Early Modern perception of, 30  
[attrib.] *The Plowman's Tale* (1533), 17–18, 35
- Church Fathers, 139, 140
- church governance, 166
- cipher, 10, 78
- Civil War, 11
- classicism, 8, 76, 167  
vs. northern European tradition, 8, 159
- clerical corruption  
plurality, 148, 150, 151
- clerical education, 15, 20
- clerical ignorance, 15, 20, 23, 98
- clerical marriage, 35–8
- climatic influence  
Early Modern theory of, 173
- Cockeram, Henry, 170, 175  
*Dictionary* (1623), 152
- cognates, 26, 180
- colonialism, 54
- Common Law, 129, 135, 145
- compound words, 169, 170. *See also* linguistic hybridity
- conjugates, 180
- Considine, John, 172, 174–7
- conversion, 14, 40, 79, 80, 83, 88
- Cooper, Thomas  
*Thesaurus* (1565), 70
- Coote, Edmund  
*The English School-Maister* (1596), 63
- Corns, Thomas, 166
- Cowell, John  
*The Interpreter* (1607), 83
- Craig, Martha, 20
- Cromwell, Oliver, 182
- Dekker, Thomas  
*The Magnificent Entertainment* (1604), 74
- Denmark House  
preaching at, 116
- Diodati, Charles, 179
- discovery, 72–3, 86
- Dodsworth, Roger, 171
- Donne, John, 7, 10–11  
Dean of St Paul's Cathedral, 137  
*Deaths Duell*, 137  
*Essays in Divinity* (1614), 111  
Fourth Prebend Sermon (28 January 1626), 102  
and law, 128  
legal vocabulary, 129, 133, 135  
ordination, 115, 123  
polemic, 139, 140, 145  
politics, 114, 116–27, 128, 145  
preaching at court, 115–27  
Readership in Divinity, 128  
Sermon [on Penitential Psalm 32:8], 140  
Sermon [on Penitential Psalm 6:1], 142  
Sermon at St Paul's Cross (15 September 1622), 104–8, 137  
Sermon preached at Lincoln's Inn [I Corinthians 15:50], 133–6  
Sermon preached at Lincoln's Inn [John 5:22], 128–33  
Sermon preached at Whitehall (2 November 1617), 116  
Sermon preached at Whitehall (28 March 1619), 116  
Sermon preached in St Paul's Cathedral, ([early] 1626), 137–45  
*The Courtier's Library*, 121
- Douglas, Gavin  
(trans.) *The Aeneid* (1513), 168
- Drayton, Michael  
as early reader of *The Faerie Queene*, 57  
*Legends* (1619), 57–8
- Drummond, William of Hawthornden, 95
- Dugdale, William, 171
- Dunn, R. D., 89, 93
- E. K., 23, 24, 53, 55, 156, 185
- Epistle, 19, 23, 29
- errors, 30, 41
- glosses, 21, 24, 27, 30, 31, 33, 38, 39–42, 44, 56
- early Church, 143, 144  
language of the Apostles, 141

Cambridge University Press

978-1-107-04176-9 - Etymology and the Invention of English in Early Modern Literature

Hannah Crawforth

Index

[More information](#)

## Index

213

- early English Church, 22, 25, 32, 34, 39,  
40, 44, 82, 105, 108, 122, 140,  
148, 157, 186
- Eden, Richard  
*The Decades of the Newe Worlde* (1555), 72
- Eliot, T. S., 109
- Elizabeth I, 14, 20
- Elizabethan Church, 9, 14–15, 19, 22, 28, 31, 32,  
33, 34, 43, 44, 53, 56, 80, 186
- Elsky, Martin, 67, 70
- emblems, 76, 77
- episcopacy  
  abolition thereof by Long Parliament,  
    September 1646, 148  
  Milton's critique of, 153
- Erasmus, Desiderius, 110  
  Erasmian humanism, 13  
  *The Praise of Folly* (1515), 70
- error, 60
- Escobedo, Andrew, 165
- Essex, Robert Devereux, Earl of, 91
- Estienne, Charles  
  *Dictionarium Historicum, Geographicum,  
    Poeticum* (1553), 182
- etymology of individual words  
  abhominably [sic], 51  
  abominations [sic], 98  
  abhor'd, 151  
  Acrasia, 47  
  æmulate, 92  
  æquall, 92  
  Albion, 90  
  Amorphus, 70  
  Anaides, 70  
  Apex, 79  
  Asotus, 70  
  assoiled, 52  
  Astrophil, 2  
  *Ave*, 85  
  Babel, 183  
  Bennett, 84  
  bid, 44  
  borrow, 33–4  
  British, 59  
  Brit-tania, 87–8  
  Calidore, 46  
  Catechise, 106  
  character, 77  
  classic, 152  
  communicate, 85  
  conjugates, 180  
  conne, 26  
  Contemplation, 50  
  council, 166  
  courtesie, 46  
  crime, 85  
  detect, 85  
  discover, 48  
  discovery, 72  
  Electra, 75  
  Elizabeth, 63  
  *Elohim*, 125, 128  
  embellisht, 29  
  engrained, 30  
  *Eordswela*, 169  
  Epithalamium, 92  
  error, 45  
  etymology, 5  
  Euphrosyne, 75  
  expresse, 70  
  Fautors, 85  
  Fidelia, 50  
  *Flamines*, 79  
  fruit, 92  
  *gavelkind*, 83  
  Geaunt, 50  
  Gelaia, 70  
  George, 50–1  
  Gnosticks, 133  
  God, 55, 142  
  Guyon, 52–3  
  Hail, 85  
  Hedon, 70  
  Heliotropium, 75  
  Heretick, 152  
  heroic, 174  
  homelies, 54  
  homily, 107  
  Humiliation, 133, 179  
  hypocrisy, 47  
  Ignaro, 48  
  impotence, 85  
  interest'd, 85  
  invention, 2–4  
  *Jehovah*, 141  
  justify, 180  
  Kent, 40–1  
  king, 26  
  Laud, 151  
  legend, 57–9  
  logic, 6–7  
  Lollard, 17  
  Medina, 52  
  Moria, 70  
  *Nachal*, 135  
  new-commented, 86  
  niece, 85  
  *Nullanos*, 133  
  onomatopoeia, 3  
  Pandæmonium, 166

Cambridge University Press

978-1-107-04176-9 - Etymology and the Invention of English in Early Modern Literature

Hannah Crawforth

Index

[More information](#)

214

*Index*etymology of individual words (*cont.*)

Parliament, 163  
 parricide, 85  
 pastor, 34  
 Phantaste, 70  
 Philautia, 70  
 pietie, 85  
*poiein*, 1, 2  
 præsident, 92  
 Presbyter, 148, 153  
 Priest, 148  
 product, 85  
 Prothymia, 75  
*Ranan*, 144  
 repentance, 14  
 reverend, 85  
 Sabbaoth, 62  
 Satan, 177  
 Sebasis, 75  
 secure, 85, 175  
 Speranza, 50  
 Stella, 2  
 sybbe, 38  
 temperance, 52  
 tempestuous, 52  
*Töchen*, 130  
*Tzur*, 142  
 vacant, 150  
*vates*, 1  
 Vulcan, 97  
 whore, 151  
 widow, 150  
 wisdom, 170  
 woman, 176  
 Euripides, 98

false etymologies, 17, 41, 54, 55, 59, 98, 107, 151,  
 153, 164, 176

Ferry, Anne, 49  
 Fish, Stanley, 178, 179  
 Florio, John  
*A Worlde of Wordes* (1598), 29, 85  
 Flynn, Dennis, 122  
 Fowler, Alastair, 49  
 Foxe, John, 186  
*Actes and Monuments* (1570, 1576), 16  
 [attrib.] Preface to Old English Gospels, 24,  
 32, 37  
 Fraunce, Abraham  
*The Lawiers Logike* (1588),  
 5, 129–30  
 Fried, Daniel, 49

Galbraith, Steven K., 25  
 Gane, Erwin R., 113  
 Gatch, Milton McC., 22

Gil, Alexander  
*Logonomia Anglicana* (1619), 158  
 glossing, 43, 174  
 of Anglo-Saxon, 25–6, 84  
 Geneva Bible, 47  
*The Shepheardes Calender* (1579), 24–7  
 Golding, Arthur, 47  
 Goodblatt, Chanita, 123, 141  
 Goodyere, Henry, 122  
 grammar, 119, 138, 139, 156, 157  
 tense, 119, 141–2  
 Greene, Thomas M., 65  
 Greenwich Palace  
 preaching at, 116  
 Grindal, Edmund, 14–15, 20–1, 34  
 Gross, Kenneth, 49  
 Grotius, Hugo, 122

Hadfield, Andrew, 22  
 Hale, John, 157, 168  
 Halpern, Richard, 41  
 Hamilton, A. C., 19, 57, 63  
 Hamilton, Donna B., 83  
 hard word lists, 12, 62, 115  
 Hebraic law, 180  
 Hebrew studies  
 Christian Hebraism, 106  
 Early Modern, 11, 106, 117, 120–3, 135, 140,  
 146, 157, 182, 185, 187  
 Heinsius, Nicholas, 167  
 Herbert, George  
*A Priest to the Temple* (1652), 115  
 Herford, C. H., 78  
 hieroglyphics, 10, 76, 78, 90, 94, 158  
 Hirst, Derek, 137  
 Holinshed, Raphael  
*Chronicles* (1577), 39, 50, 55  
 Hooker, Richard  
*Of the Lawes of Ecclesiasticall Politie* (1597),  
 110  
 Horace, 69  
 Houlston, Victor, 82  
 Howard, Lady Frances, 91  
 Howard, Thomas, Earl of Arundel, 167  
 Hüllen, Werner, 12  
 Hunt, Arnold, 112  
 Hyperius [Gherradus], Andreas [(trans.) John  
 Ludham, *The Practise of Preaching*  
 (1577)], 113  
 hypocrisy, 47–8

idealism, 11, 56, 143, 148, 152, 153, 160, 164,  
 177–81, 182–4, 188  
 idolatry, 134  
 impreses, 76, 90  
 Inns of Court, 10

- combative nature thereof, 133  
 as mixed constituency, 132  
 preaching at, 103, 108, 127–36, 145, 187
- invention, 2–4, 31, 58, 71, 87, 93, 160
- Ireland  
 Spenser and, 56
- Irish languages  
 and Spenser, 54–5
- Isidore of Seville, 89
- Jacobean Church, 111, 122, 133
- James I, 10, 64, 74–80, 94, 116, 117, 126, 187  
*Directions Concerning Preaching* (1622), 104–8, 137
- Jesuit missions, 38
- Jones, Chris, 26
- Jones, Inigo, 78, 91
- Jonson, Ben, 7, 9–10  
 acrostic on Margaret Ratcliffe, 70, 97  
 ‘An Epistle to Master John Selden’, 70  
 ‘An Epistle to Sir Edward Sacvile’, 70  
 ‘An Execration Upon Vulcan’, 64, 96–100  
 ‘An Expostulation with Inigo Jones’, 78, 100  
 antitheatricalism, 65, 187  
*Bartholomew Fair* (1614), 98  
 Cary-Morison ode, 70  
 charactonyms, 70–2, 75–6, 186  
 confessional identities, 64, 79, 80–6, 88–9, 100, 187  
 criticisms of Spenser’s language, 55  
*Cynthia’s Revels* (1601), 69  
 diction, 85  
*For the Honour of Wales* (1618), 93–6, 97  
 glossing, 75, 79, 84, 91, 92  
*Haddington Masque* (1608), 98  
*Hymenaei* (1606), 91–3  
 ‘Ode to Himself’, 68  
*Poetaster* (1601), 67, 77  
 politics, 73–4, 79, 80, 100  
*Sejanus* (1604), 73, 78, 80–6, 88  
 spectacle, 64, 68, 74, 76, 81, 92  
*Speeches at Prince Henry’s Barriers*, 97  
*The Alchemist* (1610), 72, 83, 94, 97, 187  
 The King’s Entertainment (1604), 74–80  
*The Masque of Blackness* (1605), 86–91  
*Timber: or, Discoveries* (1640), 66–7, 73  
*Volpone*, 97
- Joscelyn, John, 42
- Junius, Francis, 167–9  
 (ed.) Anglo-Saxon paraphrase of  
 Genesis (1655), 168  
 interest in poetry, 168
- King James Bible (1611), 121
- King, John N., 47
- Kneidel, Greg, 115
- Lake, Peter, 10, 28, 80–2, 88
- Lambarde, William, 186  
*Archaionomia* (1568), 34  
*Archeion* (1635), 163–4  
*A Perambulation of Kent* (1576), 23, 33, 39, 40
- Langland, William, 22
- Latimer, Hugh, 107  
 ‘Sermon on the Plowers’ (1548), 54
- Laud, William, 151
- Le Comte, Edward, 149
- Leicester, Robert Dudley, Earl of, 43
- Leonard, John, 177, 179
- Lewis, Rhodri, 178
- lexicography, 7, 11, 28, 57, 61, 83, 100, 115, 142, 148, 157, 167, 185  
 descriptive, 170  
 as heroic, 172  
 prescriptive, 170
- liberty, 11
- linguistic borrowing, 155, 156, 167
- linguistic estrangement, 21, 25–7, 30, 31, 37, 38, 43, 44, 53, 56, 65, 67, 175, 186
- linguistic hybridity, 87, 88, 160, 166, 185
- linguistic naturalism, 6, 19, 57, 64, 69, 72, 73  
 Spenserian critique of, 61
- linguistic obscurity, 74, 91, 100  
 dark speech, metaphorical characterization as, 42–5, 48, 112  
 and Scripture, 112
- linguistic recovery, 34, 44, 53, 58, 164, 172, 174, 178, 184, 188
- linguistics, 114  
 Early Modern, 7, 28, 57, 59, 61, 65, 102, 108, 120, 128, 140, 144, 145, 150, 167, 185
- Lloyd Jones, G., 120
- logic, 4–7, 56, 138, 162, 186  
 Ramism, 4–7  
 and Milton’s *Art of Logic* (1645–7), 162
- Luborsky, Ruth, 25
- Lucretius, 89
- McCullough, Peter, 116, 139
- McEachern, Claire, 54
- Maley, Willy, 30
- Man, Thomas, 74
- Marks, Herbert, 49
- Maule, Jeremy, 127
- Medieval Catholicism, 32, 33, 35, 39, 111, 138, 143, 147
- Middle English scholarship  
 Early Modern, 16, 21, 22
- Miller, Jacqueline, 46
- Milton, John, 7, 11–12  
*Accedence Commenc’t Grammar* (1669), 157  
*Angli Pro Populo Anglicano Defensio* (February 1651), 147, 161

- Milton, John (*cont.*)
- Anglo-Saxon studies, 167–71, 184
  - Animadversions* (July 1641), 154, 155, 157
  - anti-prelatical tracts, 11, 149, 153–7, 158, 183, 187
  - An Apology Against a Pamphlet* (1642), 147
  - Areopagitica* (1644), 11, 149, 158–60, 183, 184, 188
  - Art of Logic* (1645–7), 162, 180
  - church governance, 156, 157
  - De Doctrina Christiana*, 181
  - diction, 155
    - in *Areopagitica* (1644), 159
  - heroic poetry, 173
  - History of Britain* (mid-1640s), 167
  - idealism, 148, 149, 152, 160, 171, 177–81, 182–4, 188
  - Latin thesaurus (unpublished manuscript), 157
  - liberty, 11, 149, 157, 158, 159, 160
    - classical, 159
    - native tradition thereof, 159, 188
  - Middle English, 168
  - multilingualism, 157, 168
  - Observations on the Articles of Peace* (May 1649), 160–1, 162
  - Of Prelatical Episcopacy* (June or July 1641), 153–4
  - ‘On the New Forcers of Conscience,’ 147–8, 149–53
  - Paradise Lost* (1667, 1674), 12, 165, 188
    - Book 1, 179
    - Book 3, 179, 181
    - Book 4, 177
    - Book 9, 172–4
    - Book 12, 182–4
  - political thought, 157
  - postlapsarian language, 178, 181, 188
  - radical literalism, 158–60, 184
  - The Readie & Easie Way* (February 1660), 165
  - scepticism, 149, 152–3
  - Trinity Manuscript, 150
  - tyranny
    - of Nimrod, 182
- Minsheu, John
- Ductor in Linguas* (1617), 107, 119, 133, 135, 142, 150, 166, 174, 180
- morality
- of etymology, 64–8, 76, 86, 101
- Morrissey, Mary, 112, 114
- Mueller, Janel, 111
- Mulcaster, Richard, 21, 158
- Murray, Molly, 88
- names of God, 125, 128, 141–2
- neologism, 28, 30, 31, 166
- Nicholson, Catherine, 25
- Norman Conquest, 87, 165
- notation, 162
- Nowell, Lawrence, 33, 186
- Old English Gospels, 24, 32
- Orgel, Stephen, 68
- Ormond, James Butler, Earl [Marquis] of, 161
- Ortelius, Abraham, 136
- orthography, 50, 51, 63, 92, 107, 165, 166, 188
- Oxford English Dictionary*, 29, 72
- Parker, Matthew, 7, 8–9, 21, 42, 45, 54, 186
- A Defence of Priestes Mariages* (1560), 35
  - A Testimonie of Antiquitie* (1566), 36, 41–2, 43
  - (ed.) Asser’s *Life of King Alfred* (1574), 25
  - (ed.) *The Old English Gospels* (1571), 32
  - scholars working in the household of, 32, 33, 51, 53, 82, 87, 105, 186
- Parliament
- ancient nature thereof, 158
  - origins and name thereof, 160–7, 188
- Parry, Graham, 86, 94
- Patterson, Annabel, 73
- Patterson, Lee, 30
- pedagogy, 15
- of Milton, 163
- Penitential Psalms
- John Donne’s sermons on, 137–45
- Perkins, William
- Prophetic* (1592) [(trans.) Thomas Tuke, *The Arte of Prophecyng* (1607)], 111
- Persons, Robert
- A Conference about the Next Succession* (1595), 82
- Phillips, Edward, 7, 11
- The New World of English Words* (1658), 169–72
- philology, 8, 17, 21, 37, 41, 60, 64, 65, 69, 82, 90, 92, 93, 98, 100, 110, 113, 120, 122, 146, 149, 153, 154, 156, 157, 181, 187
- vernacular, 16–18, 24
- physicality of language, 67
- Plato
- Cratylus*, 5–7, 19, 57, 61, 64, 69–71, 73, 89, 99
- polemic
- argumentative strategies thereof, 154, 156
  - Catholic, 55, 64, 79, 82, 84–5, 100, 111, 136, 187
  - Protestant, 9, 11, 17–18, 21, 36, 40, 41, 43, 49, 53, 54, 56, 58, 64, 82, 111, 117, 122, 133, 134, 136, 148, 153–7, 186, 187
  - Royalist, 177
- Potter, George, 117, 123

- Potter, Lois, 78, 91  
 pragmatism, 155, 170, 181, 183, 187  
 preaching  
   application, 113, 114, 124, 126–7, 129  
   *divisio*, 114, 117, 126  
   explication, expounding, 112, 124, 126  
   exposition, 114, 143  
   homily, 106–8, 115  
   oral delivery, 131  
   place of etymology in, 109–15  
   polemic, 133, 134, 140  
   regulation of, 105  
   royal proclamation on, 15/16 June 1626, 137, 144  
 Presbyterianism  
   judicial system thereof, 152  
 printing of Anglo-Saxon texts  
   Early Modern, 37  
 prophesyings, 14–15, 20  
 pun, 11, 20, 60, 74, 75, 120, 147, 148, 149, 151, 186  
   Miltonic, 149, 166  
 Puritanism, 27  
   attack on theatres, 98  
   Donne satirizes Broughton's supposed, 122  
 Puttenham, George, 4  
   *The Arte of English Poesie* (1585), 3, 46–7
- Quilligan, Maureen, 45, 51  
 Quinn, Dennis, 110, 123  
 Quintilian, 89
- realism, 11, 149, 188  
 rebus, 76, 93, 100  
 recusancy, 10, 38, 64, 79, 80, 81, 84–5, 88, 118, 136, 154, 187  
 Reformation, 9, 11, 12, 15, 22, 31, 32, 36, 37, 42, 49, 54, 58, 105, 118, 133, 143, 147, 149, 154, 180  
 religious moderation, 28, 36, 186  
 religious pluralism, 139, 141, 144, 187  
 republicanism, 11, 184  
 Rhatigan, Emma, 129, 132  
 rhetoric, 4, 56, 65, 101, 103, 113, 138, 149, 155, 186  
   *dispositio*, 149  
   *imitatio*, 66  
   *inventio*, 149  
 rhetorical tropes  
   *allegoria*, 46  
   metaphor, 10, 103, 109, 118, 119, 123, 124, 126, 130, 135, 143, 145, 177, 186, 187  
   simile, 137  
   synecdoche, 142  
   *synonymia*, 143, 167, 171  
 Rosenblatt, Jason, 180
- Said, Edward, 86  
 Saint Cuthbert, 32  
 Saint Jerome, 89  
 Salmasius, Claudius, 161  
   Milton attacks poor scholarship of, 162  
 Scaliger, J. C.  
   *Poetices libri septem*, 92  
 Schäfer, Jürgen, 12  
 scholarship, 111  
   Anglo-Saxon, 53, 167–71  
   classical, 169  
   classicism, 159  
   difficulty, 65, 76, 132  
   fabrication, 41, 185  
   faith, 13  
   friendship, 98, 100, 167, 179, 186  
   humanist, 12, 42, 67, 110, 157  
   Medieval scholasticism, 111  
   Middle English, 43  
   and Milton, 168  
   pedantry, 11, 117, 121, 136, 154–7, 161, 187  
   scholasticism, 117  
   textual, 12, 25, 41–2, 43  
   true learning, 11, 74, 97, 100, 124, 149, 152, 188  
   tyranny, 158  
 Scott Robinson, Benedict, 42  
 secrecy, 10, 65, 73, 78, 100  
 Sedley, David, 5  
 Selden, John, 10, 64, 97–9, 100, 167, 186  
   *Titles of Honor* (1614), 98  
 Shagan, Ethan, 80  
 Shell, Alison, 80  
 Sidney, Philip  
   *Astrophil and Stella* (1591), 1–3  
   *Defence of Poesy* (1595), 1–2, 4, 7  
 Simpson, Evelyn, 78, 117, 123  
 Simpson, Percy, 78  
*Sir Gawain and the Green Knight* (c.1390), 29  
 Slights, William W. E., 73  
 Smith, Thomas, 89  
 Society of Antiquaries, 140  
 Speght, Thomas  
   (ed.) *Workes of Chaucer* (1598, 1602), 16  
 Spelman, Henry, 167  
 Spenser, Edmund, 7–9, 14  
   *A View of the Present State of Ireland* (1596–8), 33, 60  
   charactonyms, 186  
   diction, 28, 29, 30  
   Middle English, 8, 23, 29, 35  
   hypocrisy, 47–8  
   and Ireland, 54–7  
   Puritanism, 27  
   *The Faerie Queene* (1590, 1596), 9, 19, 44, 186  
   charactonyms, 46, 47, 48, 49–53

Cambridge University Press

978-1-107-04176-9 - Etymology and the Invention of English in Early Modern Literature

Hannah Crawforth

Index

[More information](#)

218

*Index*

- Spenser, Edmund (*cont.*)  
 early readers of, 51, 57  
 'Letter to Raleigh', 44–5  
 moral journey, 52–3, 61  
*The Shepheardes Calender* (1579), 9, 19–45, 51,  
 53, 56, 59, 186  
 'Februarie', 27–31, 37  
 'Julye', 20, 53  
 'June', 23, 40  
 'Maye', 21, 31–8, 40  
 'September', 38–44, 56  
*Virgil's Gnat* (1591), 30  
 St Paul's Cathedral, 10  
 Paul's Cross, preaching at, 103, 104, 108  
 preaching in, 136–45, 187  
 Staley, Lynn, 25  
 Stallybrass, Peter, 77  
 Stansby, William, 98  
 Stanyhurst, Richard  
*Description of Ireland* (1577), 55, 56  
 Stapleton, Thomas  
 (trans.) Bede (1565), 82  
 Summit, Jennifer, 43, 60, 90
- Tacitus, 163  
 tautology, 167  
 Teutonic  
 as Adamic language, 136  
*The Golden Legend* (1483), 50, 52  
 Thirty-Nine Articles, 41  
 toleration, 138, 139, 145, 187  
 translation, 174, 175  
 Trueman, Carl, 110  
 Tyndale, William  
*New Testament* (1534), 12  
 typography, 25, 37  
 Anglo-Saxon, 43  
 tyranny, 81, 82, 85, 86, 158, 182
- universal language movement, 178  
 Upton, John, 62  
 Ussher, James, 167
- Valla, Lorenzo, 164  
 Varro, 89, 92  
*De Lingua Latina*, 79  
 Vergil, Polydore  
*De Inventoribus Rerum* [(trans.) Thomas  
 Langley (1546)], 3  
 vernacular Bible, 12–14, 32, 47, 54, 106, 110, 121,  
 135, 141, 142, 144  
 vernacular languages, 184, 185  
 resemblance to national character thereof,  
 158  
 Verstegan, Richard, 10, 64, 93, 100, 111, 187  
*A Restitution of Decayed Intelligence* (1605), 10,  
 82–7, 136  
 Vossius, Isaac, 167  
 Vulgate Bible, 119, 130
- Wallis, John, 78  
 Walsham, Alexandra, 81, 139  
 Webber, Joan, 131  
 Wheelock, Abraham, 167  
 White, Allon, 77  
 White, Tristram, 51  
 Whitehall  
 preaching at, 108, 116, 137, 145  
 Wilson, Thomas, 176  
 wit, 20, 45, 88, 111, 132, 133, 134, 160  
 Woolf, Daniel, 83  
 Woolf, Virginia, x  
 Wotton, Anthony, 17
- York House theological conference, February  
 1626, 137  
 Young, John, 22